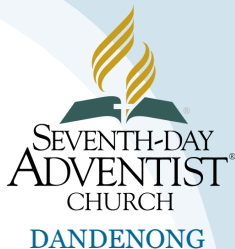


Church Bulletin 26



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



30 czerwca 2012 June 30

WITAMY
wszystkich, którzy
przybyli, aby
oddać cześć
Królowi Królów. Ufamy, że
znajdziecie tu radość, pokój,
przyjaźń i zaspokojenie swoich
potrzeb duchowych.

WELCOME to all
who have come
to worship the
King of Kings
today. We hope you find joy,
peace, friendship and spiritual
uplifting. Find God.

“Bóg przychodzi z Temanu, Święty z góry
Paran. Jego wspaniałość okrywa
niebiosa, a ziemia jest pełna Jego chwały.
Pod nim jest blask jak światłość, promie-
nie wychodzą z Jego rąk i tam jest ukryta
Jego moc.

Trzęsie się ziemia, gdy powstaje, gdy
patrzy, drżą narody.

Jego drogi są wieczne...”

Z Habakuka 3 BW

“God came from Teman, The Holy One
from Mount Paran... His glory covered
the heavens and his praise filled the
earth. His splendour was like the sunrise;
rays flashed from his hand, where his
power was hidden. He stood, and shook
the earth; He looked, and made the
nations tremble. His ways are eternal.”

From Habakkuk 3 NIV

*„Kościół to nie budowla z drewna i kamienia, ale grono ludzi, których pasją jest oddawanie czci Bogu”
“Now the church is not wood and stone, but the company of people who believe in Christ”*

Martin Luther

Program Nabożeństwa

Today's Program

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Ewangelizacja i Świadczenie”
dzisiejsza lekcja: „Nieustająca Służba”

10.30am Apel Misyjny *Zbyszek Jankiewicz*

11.00am Uwielbienie Boga

każanie: Br Wiesław Urbaniak

dary: Budżet lokalnego zboru woreczki
Đziękujemy za bojne dary

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Evangelism and Witnessing”
today's topic: “A Perpetual Ministry”

10.30am Mission Appeal *Bill Jankiewicz*

11.00am Worship Service

sermon: Br Will Urbaniak

offering: Local Church Budget offering bags
Thank you for your generous gifts

Dyżury

On Duty

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Kierownictwo Szk. Sob.

Sabbath School Leading: Sabbath Sch. Leaders

Dyżurny Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Elder on duty: Zbyszek Wrzos

Koordynator Nabożeństwa: Tomek Korosteński

Worship Coordinator: Tomek Korosteński

Koordynator muzyki: Marzena Kania

Music Coordinator: Marzena Kania

Tłumaczenie kazania: Jacek Patryarcha
za tydzień: Zbyszek Jankiewicz

Sermon translation: Jack Patryarcha
next week: Bill Jankiewicz

Plan usługiwania

Up Coming Sabbath Preachers



30.06.12: Br Will Urbaniak
7.07.12: Sis Barbara O'Neill
14.07.12: Sis Nadia Widuch *Starsza Zboru/Elder, Wantirna Church*
21.07.12: Pr Marek Ignasiak
28.07.12: Pr Paul Kotanko *pastor of East Prahran & Mont Albert Churches*
4.08.12: Br Jozef Stekla
11.08.12: Br Will Urbaniak
18.08.12: Pr Peter Lynch *Chief Financial Officer, Vic. Conference*
25.08.12: Br Bodo Siemienowicz

obecność
w ubiegły
sabat

last Sabbath
attendance

158

Zachody słońca

Dzisiaj 5:11pm

Piątek za tydzień 5:14pm

Sunset times

Tonight 5:11pm

Next Friday 5:14pm

Informacje dla Zboru

13. Sobota dzisiaj – 30 czerwca 2012

W tym kwartale dary
13. Soboty zasila

Wydział Południowoazjatycko-Pacyficzny
Kościoła ADS.

Projekty misyjne finansowane z darów 13. Soboty:

- Rozbudowa szpitala adventystycznego w Manado, Sulawes, Wschodnia Indonezja
- Wyposażenie w aparaturę medyczną szpitala w Medan, Sumatra, Zachodnia Indonezja
- Rozbudowa Yangan Adventist Seminary w Yangan, Myanmar
- PROJEKT DZIECIĘCY: Biblie dla dzieci w południowo-wschodniej Azji

Wesprzyjmy pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Wykłady "Lepsze zdrowie"

Już w następnym tygodniu!

3 – 6 lipca, 7 – 9pm

Koszt:

\$15 za sesję, *lub*

zamówienia online:

\$10 za sesję, *albo* \$30 za 4 sesje.

Bilety online:

<http://www.trybooking.com/BMFX>

Więcej informacji: Liz 9796 8885 / 0400 195 330

e.croom@heritagecollege.com.au



Kazanie za tydzień – Sabat 7 lipca:

„Pokonywanie depresji” – s. Barbara O'Neill

Pokazy zdrowego gotowania, wegetarianskiego i wegańskiego

w holu naszego kościoła

Niedziela, lipiec: 8, 15, 22, 6–8pm

Koszt – dobrowolne dary. Każdego wieczoru:



- kilka pokazów gotowania
- pogadanka o zdrowiu
- degustacja potraw przygotowanych podczas wieczoru

Rezerwacja miejsc: Liz 9796 8885 / 0400 195 330
e.croom@heritagecollege.com.au

Zebranie Zborowe Sobota 28 lipca 2012

Następne zebranie Rady Zboru: Niedziela 29 lipca 2012

Krótkie Zebranie Zborowe dzisiaj:

Zebranie to dotyczy odgłosowania listy urzędników na nową kadencję 2012-2014, proponowaną przez Komitet Nominacyjny. Zebranie odbędzie się o godzinie **3pm**, po wspólnym obiedzie i programie rocznicowym.

Wspólny lunch i program rocznicowy dzisiaj

Sabat 30 czerwca

Zaraz po nabożeństwie zapraszamy na wspólny obiad. Będzie zapewne bardzo dobry i smaczny, bo niewątpliwie wszyscy o to zadbałimy. Nie zapomnijmy zabrać ze sobą dobrego nastroju!

zwróćmy uwagę na pewien wyjątek z encyklopedii:

KALORIA

(rzeczownik)

Mała, wredna istota, która mieszka w twojej szafie i co noc zszywa ci coraz ciasniej ubrania.

Zebranie Tabity jutro

Niedziela 1 lipca, 9am

T

Dary w następnym tygodniu: Budżet Misji Światowej

Clifford Goldstein w Melbourne 21 lipca

- Kościół ADS w North Fitzroy, 27 Alfred Crescent
Sabat 14 lipca: 10am, 11am & 3pm.
Środa, 18 lipca: 7:30pm
Piątek 20 lipca: 7:30 pm
Sabat 21 lipca: 10 am & 11am.

- "The Arrow", 488 Swanston Street, Carlton
Sabat 21 lipca: 3pm - 5:30pm



Prośba od Tabity:

Wkrótce będziemy wysyłać następne palety na Wyspy Salomona. Jeśli posiadasz rzeczy, które chciałabyś zmienić właściciela, prosimy o: męskie ubrania na każdą okazję (oprócz wielkich rozmiarów), koce, plastikowe pojemniki różnej wielkości.

Dziękujemy!

Drodzy Zborownicy,

Czy zauważyliście, że nasz karpety kościelny
był w łazni ???

Również i nasze ławki!

Pachną świeżością i są puszyste.

Jak długo ta czystość wytrzyma –
zależy tylko od nas!

Dziękujemy bratu Józkowi,
że nas odświeżył...

Grupa Modlitewna:

Zgłoszenia prośb o modlitwy (mogą być
podawane tylko imiona, gdyż Pan zna
problemy tych osób) prosimy kierować do
Ireny Zarzyckiej 9546 2120, lub do Eli Kot.
Prosimy o sugestie w sprawie działania grupy
modlitewnej.

Irena Zarzycka

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek
w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na
konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego.

Ogłoszenia

Do wynajęcia:

Samodzielny bungalow w Endeavour Hills.
Kontakt: Wiesia, 0403 549 715

Potrzebna pomoc do dziecka:

Znajomi brata Janusza Parkera poszukują
opiekunki do dwuletniego chłopca.
Tel kontaktowy: 0467 529 222
Można mówić po polsku.

Biuletyn kościelny

Drogi Zborowniku,
Jeżeli chcesz, aby
ogłoszenia o Twoich
wydarzeniach rodzinnych (śluby, rocznice,
narodziny itp) znalazły się w biuletynie
kościelnym, podaj wiadomość do sekretarza
biuletynu, G. Jankiewicz, do wtorku 9pm.
każdego tygodnia.

Dziękuję

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Dla nauczycieli

Za współpracę dziękujemy,
Było ciężko to też wiemy,
Lecz do końca dotarliśmy,
Z Bogiem zwyciężyliśmy.
Życzymy błogosławieństwa Bożego,
Bo nie ma nic ważniejszego.
Oczy miejcie w Jezusa wpatrzone,
A na celu – dla drugih zbawienia koronę.
Jeszcze raz niech Bóg wam błogosławi,
Życie wasze radością nabawi.
Kierownictwo Szkoły Sobotniej, 25 czerwca 2012

To Byłem Ja...

Jak mogą kochać ci, którzy nie poznali BOGA
MIŁOŚCI?

- Promienie słońca nie znają Słońca ani rzeka
nie zna źródła, a jednak światło opromienia
świat i rzeka swoim korytem zmierza do
morza. Wielu ludzi kocha swoich braci, nie
znając MIŁOŚCI, która ich ożywia, nie znając
Imienia i Oblicza Tego, którego kochają. Jeżeli
są wierni, odkrywają je później, kiedy życie objawi
się po drugiej stronie zwodniczej śmierci, życie
ziarna, które umiera, bo jest pogrzebane.
Wtedy ich oczy i uszy otworzą się, a Jezus
powie do nich: "To byłem JA".

To właśnie MNIE, zgłodniałego nakarmiłeś,
głodnego chleba, godności, przyjaźni.

To właśnie MNIE, cudzoziemca, przyjąłeś,
człowieka spoza granic, które wy
wyzaczyliście.

To właśnie MNIE, więźnia, uwolniłeś,
niewolnika zakutego we wszystkie łańcuchy,
wykute przez ludzi.

To właśnie MNIE... to MNIE...

...ci wejdą do RADOŚCI nieskończonej
MIŁOŚCI, ponieważ ukochali. *Michel Quoist*



29–30. 06.12	Friday-Saturday	SABBATH SCHOOL TRAINING <i>Ringwoog Church Hall</i>
30.06.12	Sobota/Saturday	13. Sobota/13th Sabbath Wspólny lunch i program/Church Lunch & program Zebranie Zborowe/Business Meeting Women's Ministries Charity Dinner <i>Wantirna English Church</i>
1–15.07.12	2 weeks	Wakacje szkolne/School Vacation
3.06.12	Wtorek	Klub Seniora Maranatha
3–6.07.12	Tuesday-Friday	Better Health Lectures by Barbara O'Neill
7.06.12	Sabat/Sabbath	“Pokonywanie depresji/Overcoming Depression – Barbara O'Neill
8,15,22.07.12	Niedziele/Sundays	Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Demonstrations
15.07.12	Sunday	ADRA Run Around Melbourne
20–22.7.12	Friday-Sunday	Women's Spiritual Conference, <i>Phillip Island Resort</i>
28.07.12	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
29.07.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting

Happy 90 Birthday

to Sis. **Helena Strycharczuk**

Droga Siostrzo Helu,
życzymy Ci, aby Boża łaska spływała na Twój dom
niosąc ze sobą pokój niebiański, miłość i radość,
a nade wszystko wiele dobrego zdrowia.

Niech Pan będzie zawsze z Tobą,
niech Cię prowadzi, przenosi przez problemy,
otula łaską i błogosławieństwami.

Rodzina zborowa



Smutna Wiadomość

Zmarł nagle br **Ryszard Cybura**

członek Zboru Wantirna

Data pogrzebu nie jest jeszcze znana.

Rodzinnie i przyjaciółom Ryszarda ślemy wyrazy
najgłębszego współczucia

A very sad news has reached us - bro **Richard Cybura** has died.

A man in his 80s, but whose mind was as young and bright as if he was still in his 20s.
A true 'one-of-a-kind'; not only a walking encyclopaedia on health - but also someone whose
company meant lots of fun and laughter.

... and who will now make those yoghurts?... *Ania Ivan*

Church Announcements

Short Business Meeting Today

Saturday, June 30

concerning the voting of the church officers for the new term 2012-2014, proposed by the Nominating Committee, will be held at 3pm after the church lunch and the church anniversary program.

Church Lunch today

Sabbath 30 June

We cordially invite our visitors and members to the Fellowship Meal in the Church Hall after the Divine Service. Come and enjoy good food and great fellowship.



20th Anniversary today

20 years ago the construction of our church building was completed. Due to this occasion we will have a church lunch, during which we want to reminisce the past years.



Women's Spiritual Conference 2012

July 20–22 July, Phillip Island

Ask your Women's Ministries coordinator (Maruska Wawruszak or Ela Kot) for application form.



Registration Deadline: Friday July 6, 2012

Business Meeting

Saturday, July 28, 2012

Next Board Meeting

Sunday, July 29, 2012

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

13th Sabbath

today

30 March 2012

Mission Projects: Southern Asia-Pacific Division

OPPORTUNITIES: This quarter's Thirteenth Sabbath Offering will help provide: ●enlarge the Adventist hospital in Manado, Sulawesi, in eastern Indonesia ●provide medical equipment for a hospital in Medan, Sumatra, in western Indonesia ●enlarge the Yangon Adventist Seminary (a K-12 school) in Yangon, Myanmar **CHILDREN'S PROJECT:** Bibles for children in southeastern Asia

Let us support the work of God, to which we have all been called.



Better Health Lectures next week!

3–6 July, 7–9pm

Tuesday 3 July: Natural Treatment for Diseases

Wed. 4 July: The Liver - The body's Project Manager

Thu. 5 July: Heart Health & High Blood Pressure

Friday 6 July: Water & Salt balance in your body

Cost:

\$15 per session at the door OR
pre-book on-line and pay \$10 per session or \$30 for all 4 sessions

Online Tickets:

<http://www.trybooking.com/BMFX>

More info: Liz 9796 8885 or 0400195330,
e.croom@heritagecollege.com.au

Sermon next week: Saturday 7, 11am –

"Overcoming Depression" – Barbara O'Neill

Healthy Vegetarian/Vegan Cooking

Demonstrations at our church

Sunday July 8, 15, 22 6–8pm

Cost - voluntary donation

Each week there will be several cooking demonstrations and a health talk, followed by tasting of each recipe.

Please book for catering purposes.

Call Liz 9796 8885 / 0400195330

email e.croom@heritagecollege.com.au

Dear Church Members

Have you noticed that our church carpet had a bath? Also our pews!

They smell fresh and are fluffy.

How long this will last - depends only on us!

Thank you brother Jozef for refreshing us ☺

World Mission Budget Offering Next week – 7 July 2012

Kids Concert – “Fully Connected”

WITH SEAN W SMITH

(as seen at the Big Camp 2012)

When: Sat. 28 July, 7pm

What: Fun, energetic,
Christian music for kids
2-12 years old

Where: Nunawading Christian
College Hall,

161 Central Rd, Nunawading

Cost: Tickets @ \$8 per child or \$20 per family.

Accompanying adults are free. (all children
must be accompanied by an adult)

How: To avoid disappointment, please book
tickets by phoning school hours 9878 9927.

Payment can be made on arrival. Limited
un-reserved tickets available at the door -
First in, first served.

Plus: CDs & DVDs + drinks & snacks on sale.



Clifford Goldstein In Melbourne 21 July 2012

International, acclaimed
author and speaker Clifford
Goldstein, in his series of
lectures 'Faith in the Age
of Reason', will talk about
Spirituality & Happiness,
Faith and Science & the
Existence of Good and
Evil.

Ask questions during
a Q&A time with the man
himself who is regularly seen on Hope
Channel.

Hear a special presentation about his own
conversion story from secular Jew to Seventh-
day Adventist at The Arrow, July 21, 3-5:30pm

Venue 1: North Fitzroy Adventist Church,
27 Alfred Crescent, **North Fitzroy**.

Saturday, July 14: 10am, 11am & 3pm.

Wednesday, July 18: 7:30pm

Friday, July 20: 7:30 pm

Saturday, July 21: 10 am & 11am.

Venue 2: 'The Arrow', 488 Swanston Street,
Carlton.

Saturday, July 21: 3pm - 5:30pm

For more information check our web site
nthfitzroy.adventist.org.au



ADRA Run Melbourne 15 July 2012

On Sunday July 15th, Sarah Courtney (ADRA's
Youth Ambassador) will be running 10kms to
help Albino's in Africa. In November 2012, a
group of youth from Victoria will be travelling
to Tanzania to build a protective wall at
the Mukidoma School. ADRA Australia is
helping to provide safe schools to protect
young albinos from hunters, improving their
access to health care and educating the
community about the truth of albinism. Their
work and your support will give the 50 albino
students their safety and equal access to an
education. You can login to:

<http://runmelbourne.everydayhero.com.au/sarahcourtney> to help Sarah reach her goal.

There is also some more spaces available if you
would like to run with Sarah or go on the trip
in November.

Announcements

Babysitter Needed:

Friends of brother John Parker are looking for
a babysitter to their two-year old boy.

Contact Tel: 0467 529 222

For Rent:

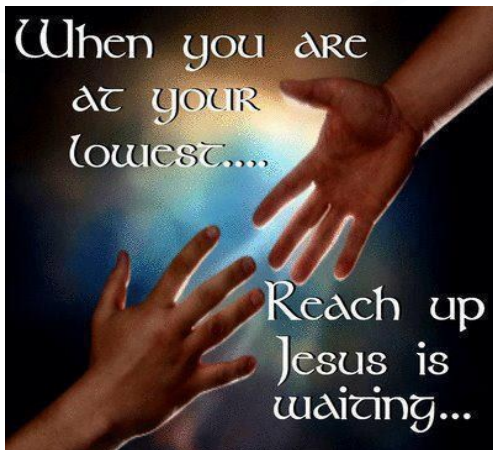
Self-contained bungalow for rent at Endeavour
Hills.

Contact: Vera, 0403 549 715

Do you need a handy person?

Handy man is waiting for your request.

Please contact Bulletin secretary *G Jankiewicz*



Happy Birthday

last week: Basia Połomska 26.6
Helena Strycharczuk 28.6
Ania Wasilewska 29.6

today: Anthony Plitt 30.6

next week: Bruno Jantos 2.7
Antoni Stęplewski 3.7
Ania Urbaniak 5.7
Janina Widuch 5.7
Zygmunt Ostrowski 7.7



Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym
szczególnym dniu, podaj wiadomość
do edytora biuletynu (informacje
poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day, either
send email or call the Bulletin Editor (information below) &
the next time your birthday comes around you will see your
name here.

Biuletyn:

Editor Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print/Copy Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Happy School Vacation to
All Students and their Parents



Życzymy wszystkim miłego Sabatu
Happy Sabbath to All!